

## Az állatok karácsonyfájánál fogjuk énekelni:

### Karácsonyi dalok

Hadd zeng-jen é - nek - szó, Fel, é - gig uj - jon -  
gó, Já - szol - á - gyon szuny - nyad Az  
é - des Meg - vál - tó, Ott fény - lik ő, az  
új nap, Kit vár - va vár - tunk rég.  
Kez - det ő és vég, Kez - det ő és vég.

2. Mint gyenge gyermek ő E bűnös földre jó. Várva várlak téged, Te mennyből érkező. Hozz vigaszt, békességet! Kis Jézus, itt e szív! Térj be - egyre hív, Térj be - egyre hív.

3. Ó, lelkem, áldva áldd Megváltód irgalmát! Vádolt bűnöd átka, A poklok mélye várt, De Jézus, ím, kitárta A mennynek ajtaját, S üdvösséget ad, Üdvösséget ad.

4. Új ének merre cseng? Az égi fényben fent. Kél a halleluja, És ujjong minden szent, És szól a hárfa húrja, Az angyalének zeng. Bár ott lennének már, Bár ott lennének már!

XIV. századi kétnyelvű latin-német ének

### Kicsi gyermek látni jertek pásztortársak

Ki-csi gyermek látni jertek pásztor - tár - sak, Manu - el-nek  
Mi nagy útról jöttünk, Betlehembe ér - tünk, Csoda - fényű  
I - de jöttünk hozzá, mert bajban a kis - ded, Mi se - gítünk  
hívják őt, a ré - gen - vár - tat.  
csillag vi - lá - gí - tott né - künk. A - mi tő - lünk te - lik,  
raj - ta, bár a szívünk resz - ket.  
adjuk né - ki át, — a szegények szíves, tisztos szándékát.

Vamos pastorcitos vamos a Belén

Que nacido el nino, el nino Manuel  
El aguinaldillo, Senora por dios  
Que venimos cuatro entraremos dos

(karácsonyi ének, Dél-Amerika)

## Karácsonynak éjszakáján



Ka-rácsonynak éj-sza - káján, Jé-zus szü-le - té - se napján



ö - rül - je - tek, örvend - je - tek, a kis Jé-zus megszü - letett!

A kis Jézus aranyalma,  
Boldogságos Szűz az anyja,  
lábaival ringáztatja,  
két kezével ápolgatja.

Nincs a Jézus ágyán paplan,  
jaj, de fázik az ártatlan!  
Takargatja édesanyja,  
dirig-darab posztócskába.

– Aludj, aludj, én kisdedem,  
aludj, aludj, én kisdedem,  
nem királyné a te dajkád,  
szolgálóból lettem anyád!

Nincs a Jézusnak bundája,  
posztóba van bepólyázva.  
Elve  
miből

Tél volt, hó esett és jöttek  
az ünnepek  
Gondolkodtam, mit is  
adhatnék neked.  
Amit csak én adhatok,

## Csendes éj

Kirje-kirje kisdede  
betlehemi hercögő  
azért nekünk jót s  
a pokoltól megmei

amiről te is tudod,  
hogy igazán én vagyok.

Minden gazdagságom hangok és  
szavak,  
Néhány általuk kimondott  
gondolat.

Egyet elmondtam neked, hogyha  
igaznak hiszed,  
Mondd el mindenkinek!

R. Kívánj a szónak nyílt utat,  
És a dalnak tiszta hangokat,  
Kívánd, hogy mindig úgy  
szeresselek,  
Ahogy szeretnéd, hogy  
szeressenek.

Csak arról énekelek, amit igaznak hiszek,  
S csak akkor szól neked, ha te is úgy hiszed,  
Hisz te is úgy élsz, ahogy én,  
Te is azt álmodod, amit én,  
Legalábbis úgy szeretném.



Csen - des éj, drá - ga szent éj, Min - de - nek ál - ma mély,  
Csen - des éj, drá - ga szent éj, Örvendj szív, bíz - va élj!  
Csen - des éj, drá - ga szent éj, Pász - tor nép gyor - san kélj,



Nincs fönn más, csak a drága szent pár, Várja gyermeke al - szik - e már,  
Is - ten gyerme - ke áld - va néz rád, hív az ó - ra, mely víg reményt ad,  
Halld az angya - li al - le - lu - ját, Száll itt zengve, s a tá - vo - lon át:



Küldj le rá ál - mot nagy ég! Küldj le rá ál - mot nagy ég!  
Jé - zus a föld - re le - szállt! Jé - zus a föld - re le - szállt!  
Üdv - ho - zó Jé - zusunk él! Üdv - ho - zó Jé - zusunk él!